



ANNUAL IMPACT REPORT

2022





ANNUAL IMPACT REPORT

2022

INDEX

ENGLISH	
EXECUTIVE SUMMARY	4
COLLABORATION WITH IDOL HANDS.....	5
PUNTOS DE CULTURA PROGRAM.....	8
HONORING DOÑA JUNIO.....	10
VOLUNTEER AND EXCHANGE.....	11
CREAR CAMP.....	13
CREAR SCHOLARSHIP.....	14
MASCARADA MAGIC	18
CREAR EXPO.....	20
CREAR HIGHLIGHT.....	22
FINANCES.....	24
GRATITUDE TO DONORS.....	25
CREAR'S MISSION.....	28
SPANISH.....	36

EXECUTIVE SUMMARY

FROM ANDREA KEITH, EXECUTIVE DIRECTOR

As I write this letter, I can hear our students happily having an English Easter egg hunt in the CREAR yard. Pretty soon they will be fighting over the tire swing, and I'm sure at some point one or two of them will be in for a quick visit with me in my office to talk about anything from how paperclips work to what they had for dinner last night.

I cherish these small moments of connection. They are the best moments of the day, and certainly the reason CREAR exists- to be with our beneficiaries, to get to know them, to support them, to learn and grow with them. And learn and grow we did in 2022!

After our success with the program in 2021, the Costa Rican Ministry of Culture and Youth endorsed us once again as grantees of the Puntos de Cultura program. This grant fully supported our free and high-quality youth Art & English classes in two communities and provided opportunities for our team to continue growing as educators and community servants.

Through this program we also offered two action packed summer camps, the cultural event of the year with the Mascarada and two incredible student art expos which, besides being special moments for community building with our families, were also

an opportunity for our beneficiaries to showcase their hard work and receive much deserved praise for their efforts and talents. Our internship and volunteer group programs were in full operation in 2022 after a couple of tough years from the pandemic. We were proud to have worked with over 175 individuals and to have spearheaded 7 valuable community beautification projects. We love to support Samara in this unique way! Additionally, we collaborated with Idol Hands, the collaborative art non-profit, to bring yet another stunning mural to our community in the neighborhood of Matapalo.

In 2022 we gave out our 3rd scholarship via the CREAR Alumni Scholarship Fund and appointed a scholarship committee to help guide the growth of this program moving forward. We have big plans for this program and are confident that it will bring lots of new opportunities to the youth of CREAR.

Besides these great accomplishments, CREAR grew in a very special way in 2022: we began to receive our first round of second generation CREAR kids, this is to say, the children of past CREAR beneficiaries are now part of our program. There really aren't words to express how special it is to have

CREAR parents that were once CREAR kids, a stronger validation of our program can't exist. A program like CREAR is only as strong as its supporters, so it is vital that we take this time to thank you, dear CREAR family member, for your generosity and belief in our mission. Thank you all for helping us strengthen our community and provide new opportunities for the incredibly smart, funny, creative and generous youth of Samara/El Torito.

As always, thank you for journeying with us,



Andrea Keith

COLORING THE COMMUNITY

OUR COLLABORATION WITH IDOL HANDS

In January we had the pleasure of hosting Catherine Czerwinski for our 7th mural collaboration with her non-profit, Idol Hands. Catherine relates the significance behind this beautiful mural that brightens the neighborhood of Matapalo:





CATHERINE CZERWINSKI

Idol Hands Founder

'I LOVE THIS PLACE, DON'T TRASH IT.'

*THAT'S THE NAME, AND THE PHRASE THAT WAS TRANSLATED INTO SPANISH AND AMERICAN SIGN LANGUAGE, FOR THE LATEST MURAL I PAINTED IN COLLABORATION WITH **ASOCIACION CREAR** AND THE LOCAL COMMUNITY OF MATAPALO.*

AFTER TEN YEARS OF RETURNING TO THIS BELOVED AREA OF COSTA RICA, I CAN SAY WHOLE-HEARTEDLY THAT I LOVE THIS LAND AND AS THE COMMUNITY CONTINUES TO GROW AND CHANGE, I HOPE TO CONTINUE TO BE A PART OF THE POSITIVE PROGRESSION.

THIS MURAL PAYS HOMAGE TO WHAT INSPIRES ME MOST ABOUT MY TIME SPENT IN THIS PLACE AS A PART OF THIS COMMUNITY: MANY COLORFUL MEMORIES, MEETING PEOPLE FROM ALL WALKS OF LIFE, AND PLANNING NEW ADVENTURES NEAR AND FAR. THE VIBRANT COLORS AND SHAPES REPRESENT THE PEOPLE AND THIS PLACE THAT PROVIDES FOR SUCH RICH EXPERIENCES IN LIFE.

I AM GRATEFUL FOR THAT, AND I HOPE THIS MURAL INVITES OTHERS TO SHARE THAT SENSE OF GRATITUDE."

COLORING THE COMMUNITY

OUR COLLABORATION WITH IDOL HANDS

Thank you Catherine, and thank you Idol Hands, for bringing inspiration and cheer to Playa Sámara with your incredible art.



EXPANDING MINDS AND BROADENING HORIZONS

OUR CULTURAL JOURNEY WITH THE PUNTOS DE CULTURA PROGRAM

We were proud to once again be endorsed by the Costa Rican Ministry of Youth and Culture through a grant provided by the Puntos de Cultura Program. After a hugely successful collaboration in 2021, we were invited once again to apply for government grant money.

The grantors wanted to see growth and development over time so we made sure to level up our programming and introduce new cultural themes in year two. This grant enabled us to embark on an educational journey around the world using art and English to expand the horizons of our students. Each week our students would “travel” abroad in art class to learn about the Massai people of Kenya, or Día de Muertos in Mexico, or Chinese dragons and Lunar New Year. It was quite an adventure!

Through this journey and with each project, we opened our students’ minds and created globally conscious individuals. We congratulate all of the little artists; their creative and international art is an inspiration to us and we are very proud of them all!



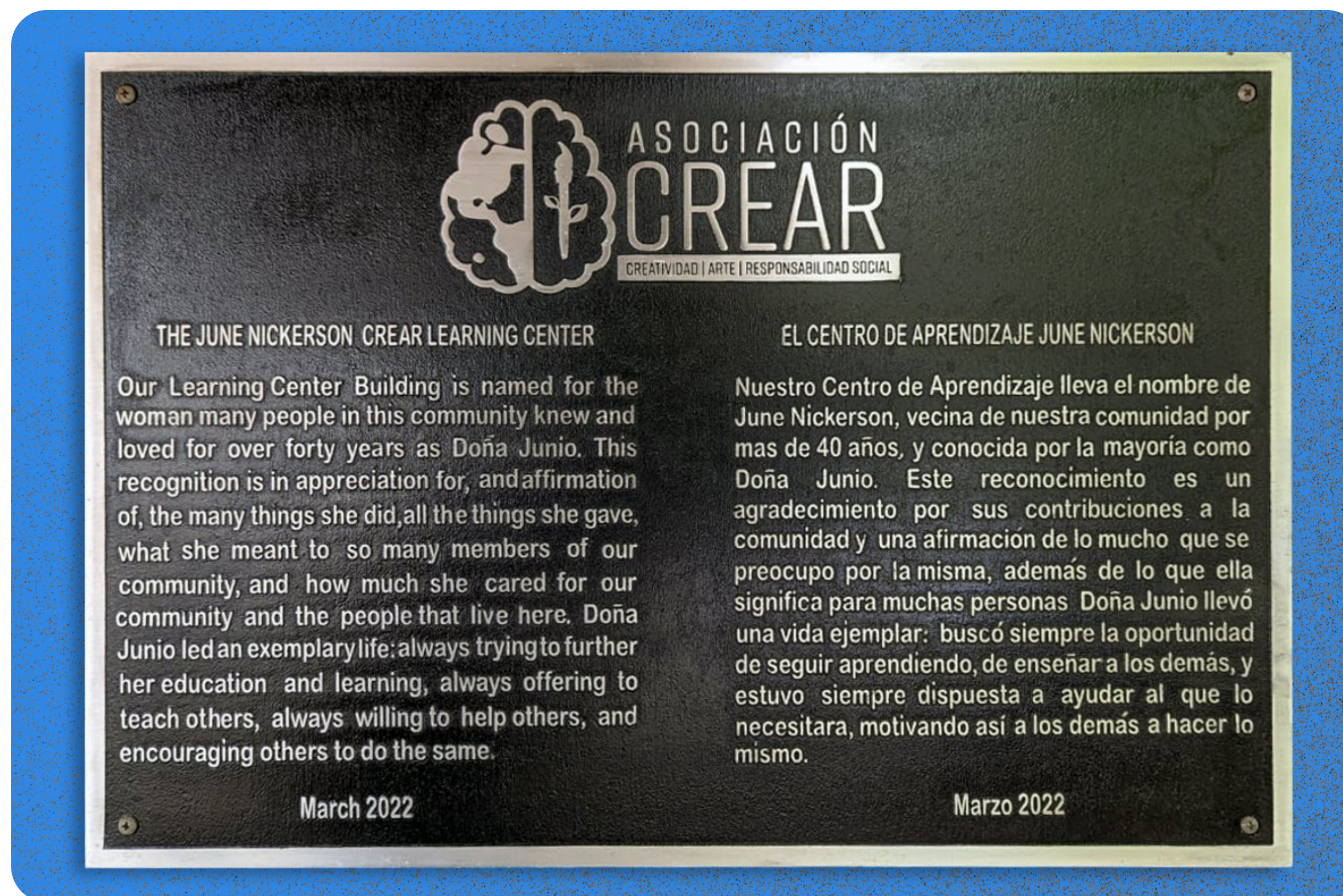


HONORING DOÑA JUNIO

THE DEDICATION OF OUR LEARNING CENTER

In March, our team and capital campaign donors came together to dedicate the June Nickerson CREAR Learning Center in celebration of the woman so many knew and loved as 'Doña Junio'. It is an honor to carry on her legacy of wonder and opportunity in our community.

We would also like to recognize the generosity of CREAR's capital campaign donors. It is through their support that we were able to secure **The June Nickerson CREAR Learning Center** as a permanent home for our valuable community work.



ENRICHING LIVES BEYOND THE CLASSROOM

OUR VOLUNTEER AND EXCHANGE PROGRAMS

In 2022 we took our already well established community projects program and sought to do even more. Over the span of just six weeks we welcomed 10 groups of travelers totaling more than 170 individuals to Sámara and found impactful community projects for the volunteers to work on during their stay.

CREAR collaborated with community members from Cantarana, Matapalo, and El Torito to see how our volunteers can best serve them and their communities.

We revisited some of our longstanding projects, such as the Cantarana park, and the community of Matapalo; building and painting benches for their beach soccer field.

We deepened our connection with the El Torito Elementary school and collaborated with the principal to paint the fence and touch up some older aspects of the classrooms.



ENRICHING LIVES BEYOND THE CLASSROOM:

OUR VOLUNTEER AND EXCHANGE PROGRAMS

The work we do here at CREAR is particularly rewarding when we can see the lives of our students enriched, not only by way of our art and English programs; but also in their neighborhoods and schools when volunteer groups arrive to brighten up the community.

Our volunteer and exchange programs strive to meet the goal of learning through mutually beneficial, educational relationships. The generosity of the volunteer groups that collaborate with us allows CREAR to thrive and we are grateful for this opportunity.



UNLEASHING CREATIVITY AND ADVENTURE:

CREAR CAMP JULY 2022

Last summer, Asociación CREAR hosted two weeks of summer camp that were packed with activities to keep our young students engaged and entertained.

The camp was designed to offer a diverse range of activities to help our students develop their skills and interests in various areas. We included art and cooking classes where the students got to flex their creativity and learn new recipes. We also took them on eco-hikes where they learned about the local flora and fauna and the importance of environmental conservation.

Our students were excited to try their hand at surfing, and we had professional instructors who taught them the basics of surfing and ocean safety.

Lastly, we organized Olympics games where students competed in various sports and activities to build teamwork and sportsmanship skills. We were thrilled to see the students have fun, learn new things and make new friends.



FROM STUDENT TO SCHOLAR

CREAR ALUMNI SCHOLARSHIP HELPS FUND HIGHER EDUCATION

Here at CREAR, we are proud to grow alongside our students. In June, we gave away our third scholarship from the CREAR Alumni Scholarship Fund to Jeanneth Lopez Grant, a CREAR student since she was 5 years old who has been active in our camps and regular classes as well as our teen photography project.

The scholarship will help to pay expenses related to her pursuit of a degree in Trade and International Business at the Universidad Nacional de Costa Rica located in Nicoya.

We selected Jeanneth as we are impressed by her generous spirit and discipline with her studies. We are so proud of this promising young woman and so excited to see what she does next. In her words:





JEANNETH LOPEZ GRANT

Scholarship Receptient

“THIS SCHOLARSHIP WILL PROVIDE ME THE OPPORTUNITY TO GROW PROFESSIONALLY AND HELP MY FAMILY GET AHEAD AND HAVE A BETTER QUALITY OF LIFE. I WANT TO FIGHT TO BE AN INSIGHTFUL AND EDUCATED PERSON AND ONE DAY REINVEST MY KNOWLEDGE BACK INTO MY COUNTRY.”

FROM STUDENT TO SCHOLAR: CREAR ALUMNI SCHOLARSHIP HELPS FUND HIGHER EDUCATION

We would like to extend a special thank you to our newly appointed scholarship committee: David Rosenthal and Nikola Ruhlow.



David has been a collaborator and supporter of CREAR for many years and has brought unique and meaningful programs to our teens through New Voices, his Samara based media education programs which promote personal and community development.



Nikola is a Sámara native and has been involved in CREAR for over ten years, originally helping us to create our first teen program in 2011. We value his local perspective and pragmatic insight that will help to strengthen our scholarship offerings moving forward.



DAVID ROSENTHAL

CREAR Supporter
and Collaborator

“THE CREAR ALUMNI SCHOLARSHIP GIVES FORMER CREAR STUDENTS THE ASSISTANCE THEY NEED, BUILDING ON THE FOUNDATION OF SKILLS THEY DEVELOPED IN THE YOUTH PROGRAMMING AT CREAR, TO ATTEND UNIVERSITY OR OTHER PROFESSIONAL PROGRAMS WHICH WOULD OTHERWISE BE OUT OF THEIR ECONOMIC REACH. THE ASSISTANCE RECEIVED AT THIS CRITICAL JUNCTURE OPENS A WORLD OF POSSIBILITIES TO THESE HARD WORKING AND HIGH ACHIEVING CREAR ALUMNI, PROVIDING THEM WITH THE SAME OPPORTUNITIES AVAILABLE TO STUDENTS WITH GREATER ECONOMIC RESOURCES AND SUPPORT. IT’S A PLEASURE TO ASSIST WITH THIS PROGRAM WHICH PROVIDES ESSENTIAL OPPORTUNITIES TO YOUTH IN THE PLAYA SAMARA REGION.”

MASCARADA MAGIC

COMBINING COSTA RICAN AND NORTH AMERICAN TRADITIONS

October 31st, 2022 was a night to remember! We put on another “Mascarada” parade to celebrate the Day of the Costa Rican mask tradition.

We collaborated with Costa Rica TEFL to combine the Costa Rican tradition with the North American “trick or treat” custom. The traditional clowns of Santa Cecilia and the “cimarrona” or pep band accompanied us in the best parade our community has ever seen.

Not only did the students and families of Asociación CREAR participate in the parade, but also the whole community joined us in this event, where we combined Costa Rican and North American traditions.

Thanks to everyone who made this magical and joyful night possible! We can’t wait for the next Mascarada!





UPLIFTING YOUNG ARTISTS

HIGHLIGHTING STUDENT ARTWORK THROUGH CREAR EXPOS

It is a great honor here at CREAR to show off the phenomenal artwork that our students create. In 2022 we hosted two art expositions where students and their families were invited to see their artwork on display.

We uplift our students and honor their art by transforming our office into a sophisticated, classy gallery that showcases all of the art they created. By showing off the artwork in this way we find that it adds value to the students' work and helps them feel pride in their efforts. It is also an opportunity to build community with our students and their families.

We enjoy watching the families of the young artists enjoy the trip around the world-class gallery, and we want to thank them for supporting their children in their artistic pursuits.





CREAR HIGHLIGHT

UNDERLINING THE FANTASTIC WORK OF 5 INTERNS

In 2022 our internship program finally returned to pre-pandemic levels of activity and we are so thankful that this is the case.

Our interns bring all kinds of experience and knowledge to CREAR and their passions and ideas help breathe new life into our program.



Additionally, interns also share their culture with our students in the form of games, songs, and jokes; helping our students to become more globally conscious individuals interacting with young people from all over the world! We welcomed 5 fantastic interns to the program last year and we want to take this opportunity to highlight them and the high-quality work they did for CREAR.

CREAR HIGHLIGHT: UNDERLINING THE FANTASTIC WORK OF 5 INTERNS

From June through August we had a dedicated team of four college students from the United States helping us to keep our program rolling through the busiest time of the year.

Guadalupe Loza-Mendez, Jack Selig, Alexandria Pizzino and Evey Kinkade were integral in the execution of summer camp, community volunteer projects and our daily art and English classes. They brought new energy and ideas to CREAR and we loved watching them connect meaningfully with our students.

Later in the year we welcomed Laura Uhl from Germany. Laura is a passionate and talented musician who shared her gifts with CREAR for three months from September through the end of the year in November.

Laura shared her love of music with our students by playing piano and allowing them to learn simple songs on the keys. Our students loved the days when the piano came out and always jumped at the chance to express themselves musically.

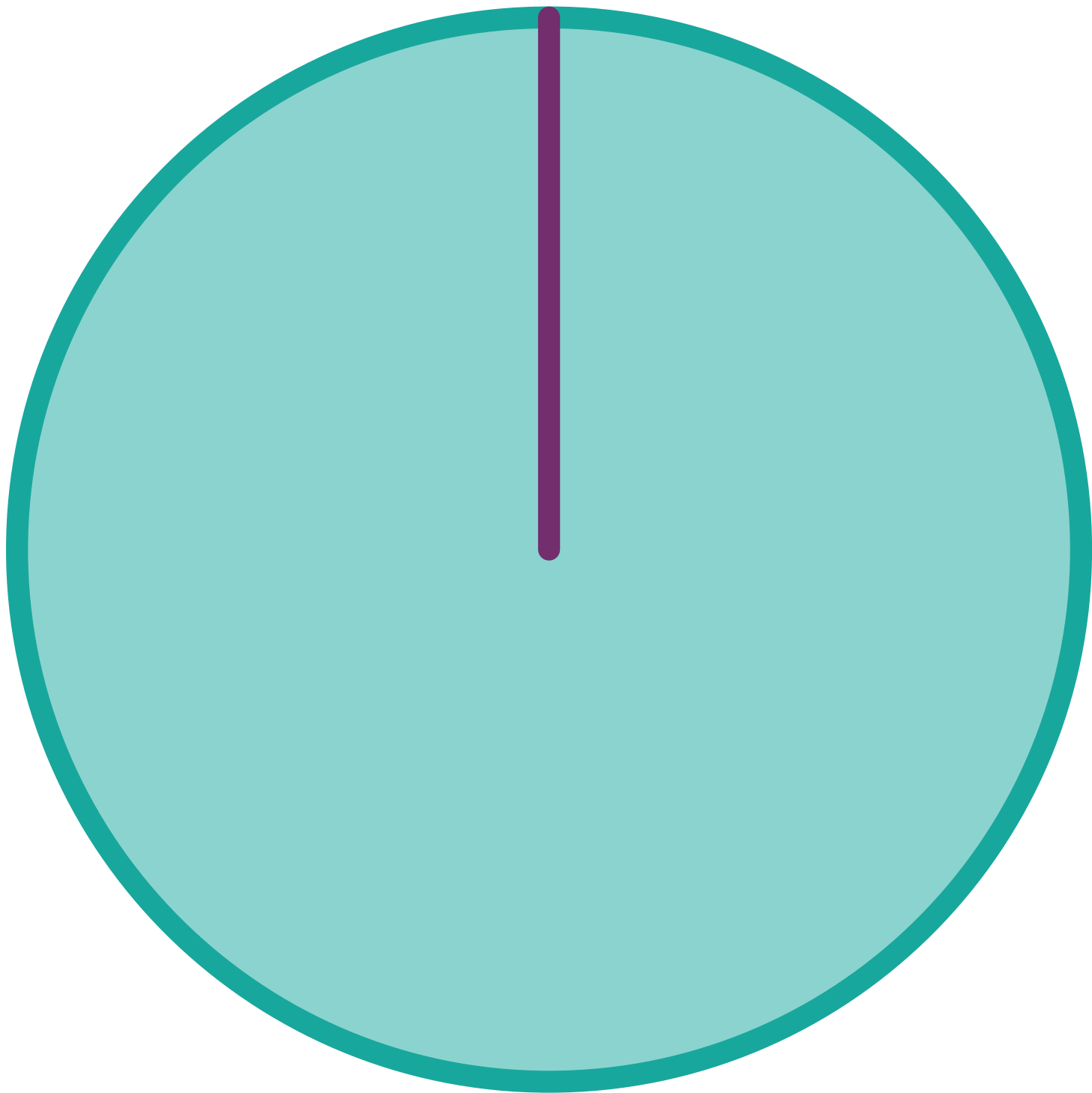


FINANCES

JANUARY 1ST, 2022 - DECEMBER 31ST, 2022

WHERE THE MONEY CAME FROM

- DONATIONS: \$180,848
- FEES: \$0
- INTEREST: \$62

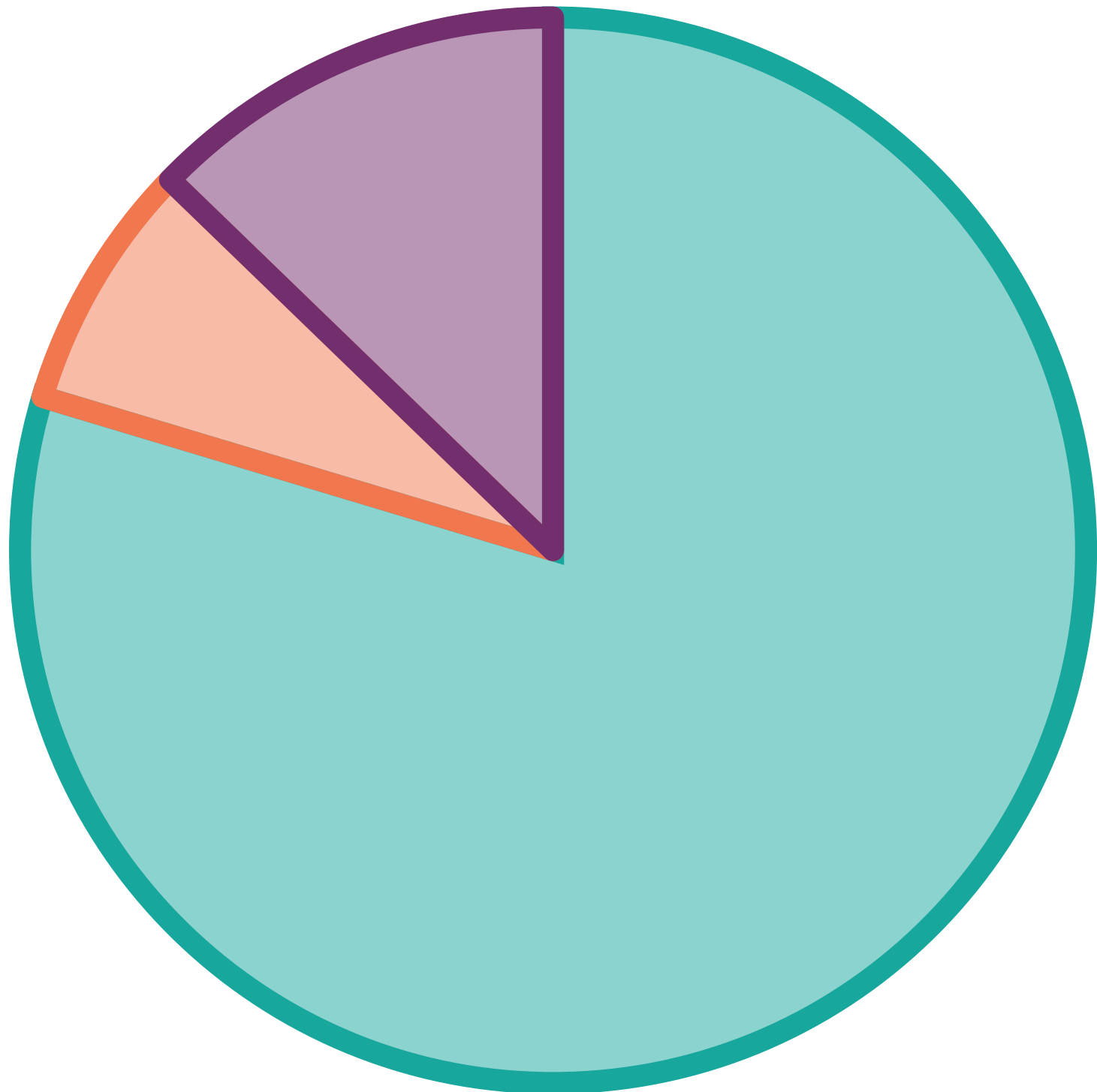


FINANCES

JANUARY 1ST, 2022 - DECEMBER 31ST, 2022

HOW THE MONEY WAS SPENT

- PROGRAMMES: \$75,905
- FUNDRAISING: \$7,133
- SUPPORT: \$12,271



Thank You!

TO OUR CAPITAL CAMPAIGN DONORS

Each of these foundational donors has been integral in the growth of CREAR, and we owe an enormous debt of gratitude to them all:

KAREN & KENT KEITH

THE NICKERSON FAMILY

CARLTON COOK

JEFFRY ABRAMS

MEREDITH & TIM ABERLE

KEITH THOMAS

IDA CLAY & FAMILY

HELENA & WEST FRASER

PAUL & RENEE VANRAAY



A HEARTFELT *Thank You!*

TO THE FOLLOWING DONORS FOR THEIR GENEROSITY IN 2022

Amanda Schell	Gary Devoss	John Michael and Colleen	Natalie Colvin
Anne-Sophie Uhl	Greg and Sharon Dudar	Kunkel	The Nickerson family
Peter Adams	Grier Cooper	Karen & Kent Keith	Nikola Ruhlow Mora
Caitlin Brune	Ida Clay & Family	Keith family	Patricia (Patty) Shattuck
Carla & John Geensen	J Workman-Purvine	Keith Scotland	Patrick McGoey
Catherine Czerwinski	Jane Collins	Keith Thomas	Paul & Renee VanRaay
Cherie Barker	Janet Frus	Lawrence (Bill) Burden	Paul Beach
Chrystal and John Stanley	Jeffry A. and Lisa James	Margaret Mullane	Pete & Bebe Keith
Claire Skinner	Jeffry Abrams	Mark Nickerson	Polly and Lee Scotland
Derek & Jordan Bellott	Joanna Kaspar and Russell	Maximilian Niemeier	Qiana Martin
Dr. Sheel Tangri	Blessing	Meredith & Tim Aberle	Robert Smithson
Elizabeth Haffner	John (Carlton)Cook	Mike Bessette	Will Browning
		Montress Kenniston	

A HEARTFELT *Thank You!*

TO OUR INTERNS

Jack Selig
Evey Kinkade
Alexandria Pizzino
Guadalupe Loza-Mendez
Laura Uhl

SUPPORTING VOLUNTEERS

Keith Thomas
Kirstey Wallior
Lyn Eborall

COMMUNITY VOLUNTEER GROUPS

Travel for Teens Volunteers and Guides

Intercultura, Samara Language School

CREAR Community Projects Foreman
Jose Ruiz

TO OUR MAJOR VOLUNTEERS

Andrea Ellis
Brooke Kolodychuk
Courtney Lynn
Jane Collins
Caro Naaf
Julie Hartline
Derek Bellot
Jordan Bellot
Patrick McGoey
Hilda Cruz
Marion Bond
Grier Cooper



A HEARTFELT *Thank You!*

TO OUR CREAR TEAM

Andrea Keith
Lucas Mozingo
Rekha
Chandrasekharan
Gail Shingler
Beatriz Jiron Arias
Tesa Rodriguez



A HEARTFELT *Thank You!*

TO OUR CREAR
BOARD OF DIRECTORS

Bill Burden

Barbara Miller

Tess McGrath



A HEARTFELT *Thank You!*

TO THE FOLLOWING ORGANISATIONS FOR THEIR SUPPORT IN 2022

Samara Adventure Company

CnC Surf School

Guanacaste Law Office

New Voices

Payasos Santa Cecilia

Eduardo Reyes & Puntos de Cultura, Ministerio de Cultura y Juventud

Asociación de Desarrollo El Torito

Escuela El Torito

Escuela Sámará

The Costa Rica School of Massage Therapy

Intercultura Samara Language School

Deivison & Trish Lopez of Señor Pit's Catering

Travel for Teens

WanderWorld Travel

Costa Rica TEFL

Patio Colonial

ANNUAL IMPACT REPORT



EDUARDO REYES

Sociocultural Manager,
Ministry of Culture and
Youth of Costa Rica

ASOCIACIÓN CREAR

“ AGRADEZCO POR LA ESCUCHA, LA DISPOSICIÓN Y EL TRABAJO MARAVILLOSO QUE REALIZARON DURANTE ESTE AÑO Y EL AÑO PASADO EN LA ZONA DE GUANACASTE, EN ESPECÍFICO EN SAMARA Y EL TORITO. ES UN TRABAJO CON UN FUERTE IMPACTO EN LOS PROCESOS DE GESTIÓN SOCIOCULTURALES DE LA REGIÓN, Y ESTOY SEGURO Y CONVENCIDO DE QUE LO QUE USTEDES HICIERON MARCA LA VIDA DEL GRUPO DE PERSONAS QUE PARTICIPARON DE MANERA DIRECTA EN EL PROCESO. COMO ASOCIACIÓN, TIENEN MUCHA FUERZA Y LOS ADMIRO POR ESO. ”

2022

A HEARTFELT *Thank You!*

CREAR CONTINUOUS CONTRIBUTORS CLUB

We are proud to recognize the following benefactors who have demonstrated 10 or more years of consecutive giving for their consistent endorsement of CREAR and unyielding faith in the mission:

Cherie Barker

John (Carlton) Cook

Keith Scotland

Jeffry Abrams

Karen & Kent Keith

Keith Thomas

Polly and Lee Scotland

Paul & Renee VanRaay



J. WORKMAN-PURVINE

CREAR Supporter

“ CREAR HAS CREATED A COMMUNITY THAT PROMOTES RESPONSIBLE STEWARDSHIP OF THE ENVIRONMENT, EMBOLDENS YOUTH TO FIND THEIR UNIQUE SKILLS AND TALENTS AND FOSTERS THEIR SELF-ESTEEM; A PRICELESS GIFT FOR CHILDREN WHO HAVEN'T BEEN GIVEN THE SAME OPPORTUNITIES AT BIRTH THAT CHILDREN IN WEALTHIER COUNTRIES ARE BORN INTO. CREAR OFFERS MORE THAN JUST AN EDUCATION, IT PROVIDES HOPE FOR A BETTER FUTURE FOR THEIR STUDENTS. I WILL CONTINUE TO SUPPORT CREAR FOR YEARS TO COME AND I HOPE OTHERS WILL JOIN ME, NO AMOUNT IS TOO SMALL. ”

*“ CREAR TO ME REPRESENTS THE HEARTS OF PEOPLE FROM ALL OVER THE GLOBE,
GETTING INVOLVED WITH RESPECT, LOVE, AND COMPASSION, FOR THE COMMUNITIES THEY SERVE.
- IT’S A MODEL FOR MANY COMMUNITIES IN EVERY SOCIOECONOMIC GROUP. ”*

- MIKE BESSETTE, CREAR SUPPORTER SINCE 2014

CREAR'S MISSION

IS TO PROVIDE FREE, HIGH-QUALITY, SUPPLEMENTARY EDUCATIONAL OPPORTUNITIES FOR THE YOUTH OF PLAYA SAMARA AND EL TORITO WHILE SERVING AS A SPACE FOR MUTUAL CULTURAL ENRICHMENT BETWEEN ITS STUDENTS AND VOLUNTEERS.





INFORME ANUAL DE IMPACTO

2022





INFORME ANUAL DE IMPACTO

2022

INDICE

SPANISH.....	38
RESUMEN EJECUTIVO.....	39
COLABORACIÓN CON IDOL HANDS.....	40
PROGRAMA PUNTOS DE CULTURA.....	43
HONRANDO A DOÑA JUNIO.....	45
VOLUNTARIOS E INTERCAMBIOS.....	47
CAMPAMENTO CREAR.....	48
BECA CREAR.....	49
LA MAGIA DE LA MASCARADA.....	53
EXPOS CREAR.....	55
LO DESTACADO DE CREAR.....	57
FINANCIAS.....	59
AGRADECIMIENTOS.....	61
MISIÓN DE CREAR.....	68
ENGLISH.....	4

RESUME EJECUTIVO

ESCRITO POR ANDREA KEITH, DIRECTORA EJECUTIVA

Mientras escribo esta carta, puedo escuchar a nuestros estudiantes felices teniendo una búsqueda de huevos de Pascua en inglés en el jardín de CREAR. Muy pronto estarán disputando por el columpio, y estoy segura de que en algún momento uno o dos de ellos vendrán a visitarme rápidamente a mi oficina para hablar sobre cualquier tema, desde cómo funcionan los clips hasta qué cenaron anoche. Aprecio estos pequeños momentos de conexión. Son los mejores momentos del día, y sin duda la razón de ser de CREAR- estar con nuestros beneficiarios, conocerlos, apoyarlos, aprender y crecer con ellos.

¡Y aprender y crecer lo hicimos en 2022! Luego de nuestro éxito con el programa en 2021, el Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica nos avaló una vez más como beneficiarios del programa Puntos de Cultura. Esta subvención respaldó por completo nuestras clases gratuitas y de alta calidad de arte e inglés para jóvenes en dos comunidades y brindó oportunidades para que nuestro equipo siguiera creciendo como educadores y servidores comunitarios. A través de este programa también ofrecimos dos campamentos de verano llenos de acción, el evento cultural del año con la Mascarada y dos increíbles exposiciones de arte estudiantil que, además de ser momentos especiales para construir comunidad con nuestras familias, también fueron una oportunidad para que nuestros beneficiarios mostraran su arduo trabajo y reciben merecidos elogios por sus esfuerzos y talentos.

Nuestros programas de pasantías y grupos de voluntarios estaban en pleno funcionamiento en 2022 después de un par de años difíciles por la pandemia. Estábamos orgullosos de haber trabajado con más de 175 personas y de haber encabezado 7 valiosos proyectos de embellecimiento comunitario. ¡Nos encanta apoyar a Samara de esta manera única! Además, colaboramos con Idol Hands, la organización de arte colaborativo sin fines de lucro, para traer otro impresionante mural a nuestra comunidad en el vecindario de Matapalo.

En 2022 otorgamos nuestra tercera beca a través del Fondo de Becas para Exalumnos de CREAR y nombramos un comité de becas para ayudar a guiar el crecimiento de este programa en el futuro. Tenemos grandes planes para este programa y confiamos en que brindará muchas oportunidades nuevas a los jóvenes de CREAR.

Además de estos grandes logros, CREAR creció de una manera muy especial en 2022: comenzamos a recibir nuestra primera ronda de niños CREAR de segunda generación, es decir, los hijos de antiguos beneficiarios de CREAR ahora son parte de nuestro programa. Realmente no hay palabras para expresar lo especial que es tener padres y madres CREAR que alguna vez fueron niños CREAR, una validación más fuerte de nuestro programa no puede existir.

Un programa como CREAR es tan fuerte como sus seguidores, por lo que es vital que aprovechemos este momento para agradecerle, querido miembro de la familia CREAR, por su generosidad y fe en nuestra misión. Gracias a todos por ayudarnos a fortalecer nuestra comunidad y brindar nuevas oportunidades para los jóvenes increíblemente inteligentes, divertidos, creativos y generosos de Samara/El Torito.

Como siempre, gracias por viajar con nosotros,



Andrea Keith

COLOREANDO LA COMUNIDAD

NUESTRA COLABORACIÓN CON IDOL HANDS

En enero tuvimos el placer de recibir a Catherine Czerwinski para nuestra séptima colaboración de mural con su organización sin fines de lucro, Idol Hands. A continuación, Catherine relata el significado detrás de este hermoso mural que alegra el barrio de Matapalo:





CATHERINE CZERWINSKI

Fundadora de Idol Hands

“ AMO ESTE LUGAR, NO LO DESTRUYAN”.

ESE ES EL NOMBRE, Y LA FRASE QUE SE TRADUJO AL ESPAÑOL Y AL LENGUAJE DE SEÑAS AMERICANO, PARA EL ÚLTIMO MURAL QUE PINTÉ EN COLABORACIÓN CON ASOCIACIÓN CREAR Y LA COMUNIDAD LOCAL DE MATAPALO. DESPUÉS DE DIEZ AÑOS DE REGRESAR A ESTA QUERIDA ÁREA DE COSTA RICA, PUEDO DECIR DE TODO CORAZÓN QUE AMO ESTA TIERRA Y, A MEDIDA QUE LA COMUNIDAD CONTINÚA CRECIENDO Y CAMBIANDO, ESPERO SEGUIR SIENDO PARTE DE LA PROGRESIÓN POSITIVA. ESTE MURAL RINDE HOMENAJE A LO QUE MÁS ME INSPIRA DEL TIEMPO QUE PASÉ EN ESTE LUGAR COMO PARTE DE ESTA COMUNIDAD: MUCHOS RECUERDOS COLORIDOS, CONOCER GENTE DE TODOS LOS ÁMBITOS DE LA VIDA Y PLANEAR NUEVAS AVENTURAS CERCA Y LEJOS. LOS COLORES Y LAS FORMAS VIBRANTES REPRESENTAN A LAS PERSONAS Y A ESTE LUGAR QUE BRINDA EXPERIENCIAS TAN RICAS EN LA VIDA. ESTOY AGRADECIDA POR ESO, Y ESPERO QUE ESTE MURAL INVITE A OTROS A COMPARTIR ESE SENTIMIENTO DE GRATITUD. ”

COLOREANDO LA COMUNIDAD

NUESTRA COLABORACIÓN CON IDOL HANDS

Gracias Catherine, y gracias a Idol Hands, por traer inspiración y alegría a Playa Sámara con tu increíble arte.



EXPANDIENDO MENTES Y HORIZONTES

NUESTRO VIAJE CULTURAL CON EL PROGRAMA PUNTOS DE CULTURA

Estamos muy contentos de contar nuevamente con el aval del Ministerio de Cultura y Juventud de Costa Rica a través de una beca otorgada por el programa Puntos de Cultura. Después de una colaboración enormemente exitosa en 2021, nos invitaron una vez más a solicitar una subvención del gobierno. Los donantes querían ver crecimiento y desarrollo a lo largo del tiempo, así que nos aseguramos de mejorar nuestra programación e introducir nuevos temas culturales en el segundo año.

Esta subvención nos permitió embarcarnos en un viaje educativo alrededor del mundo utilizando el arte y el inglés para expandir los horizontes de nuestros estudiantes. Cada semana, nuestros estudiantes 'viajaban' al extranjero en clases de arte para aprender sobre el pueblo Massai de Kenia, o el Día de Muertos en México, o los dragones chinos y el Año Nuevo Lunar.

¡Fue toda una aventura! A través de este viaje y con cada proyecto, abrimos la mente de nuestros estudiantes y creamos individuos con conciencia global. Felicitamos a todos los pequeños artistas; ¡Su arte creativo e internacional es una inspiración para nosotros y estamos muy orgullosos de todos ellos!



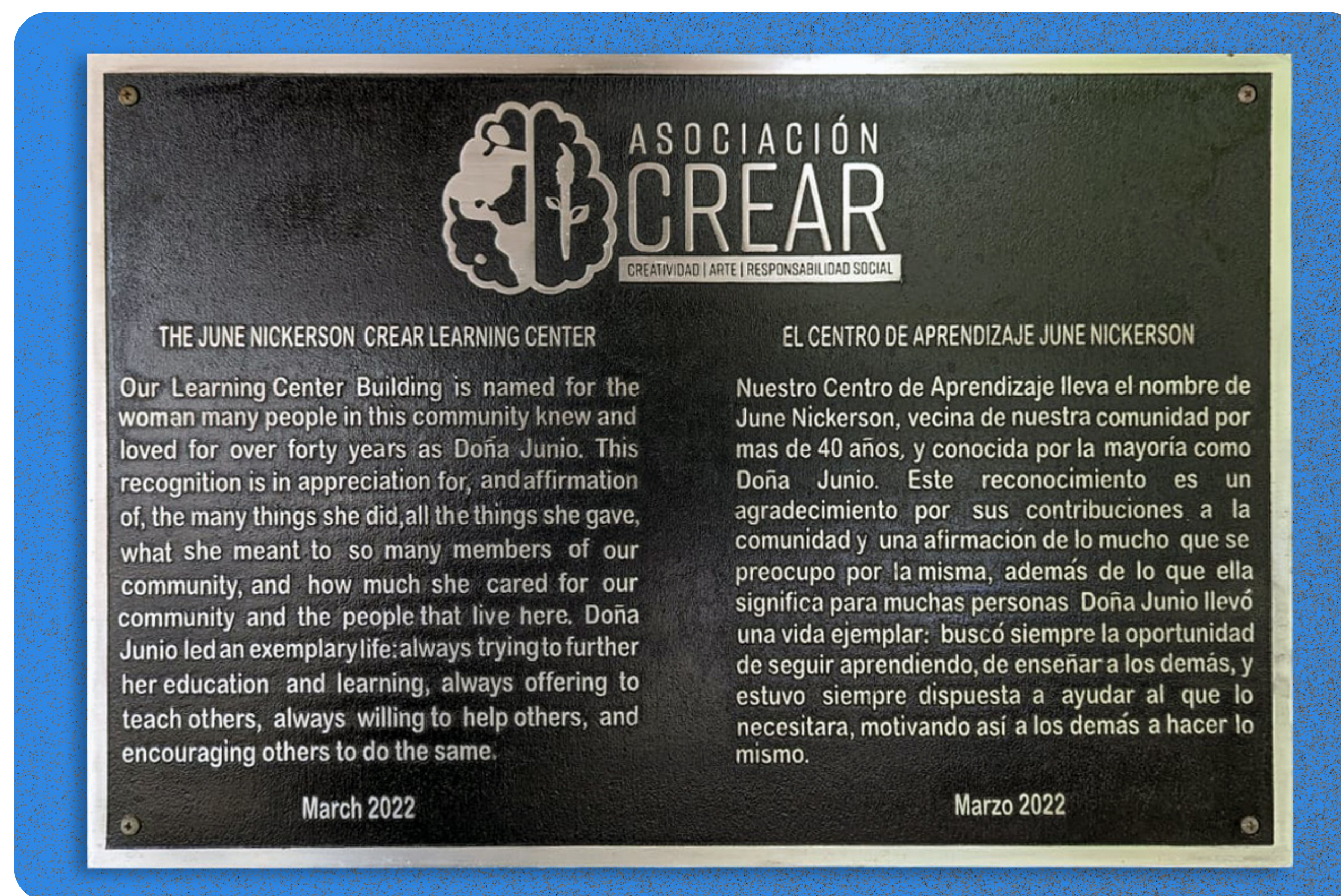


HONRANDO A DOÑA JUNIO

LA DEDICACIÓN DE NUESTRO CENTRO DE APRENDIZAJE

En marzo, nuestro equipo y los donantes de la campaña capital se unieron para dedicar el Centro de aprendizaje CREAR June Nickerson en celebración de la mujer que tantos conocieron y amaron como Doña Junio. Es un honor continuar con su legado de maravillas y oportunidades en nuestra comunidad.

También nos gustaría reconocer la generosidad de los donantes de la campaña capital de CREAR. Es a través de su apoyo que pudimos asegurar el Centro de Aprendizaje CREAR June Nickerson como un hogar permanente para nuestro valioso trabajo comunitario.



ENRIQUECIENDO VIDAS MÁS ALLÁ DEL AULA

NUESTROS PROGRAMAS DE VOLUNTARIADO E INTERCAMBIO

En 2022, tomamos nuestro ya bien establecido programa de proyectos comunitarios y buscamos llegar más lejos. En el lapso de sólo seis semanas, recibimos a 10 grupos de viajeros (más de 170 voluntarios en total) en Samara y encontramos proyectos comunitarios impactantes para que los voluntarios trabajarán durante su estadía.

CREAR colaboró con miembros de la comunidad de Cantarana, Matapalo y El Torito para ver cómo nuestros voluntarios pueden servirles a ellos y a sus comunidades. Revisamos algunos proyectos en los cuales hemos trabajado en el pasado, como el parque Cantarana, y la comunidad de Matapalo; construyendo y pintando bancas para su cancha de fútbol playa. También profundizamos nuestra conexión con la escuela primaria El Torito y colaboramos con la directora para pintar la cerca y retocar algunos aspectos antiguos de las aulas.

El trabajo que hacemos aquí en CREAR es particularmente gratificante cuando podemos ver las vidas de nuestros estudiantes enriquecidas, no solo a través de nuestros programas de arte e inglés; sino también en sus barrios y escuelas cuando llegan grupos de voluntarios para alegrar la comunidad.

Nuestros programas de voluntariado e intercambio se esfuerzan por alcanzar el objetivo de aprender a través de relaciones educativas mutuamente beneficiosas. La generosidad de los grupos de voluntarios que colaboran con nosotros permite que CREAR prospere y estamos agradecidos por esta oportunidad.



ENRIQUECIENDO VIDAS MÁS ALLÁ DEL AULA

NUESTROS PROGRAMAS DE VOLUNTARIADO E INTERCAMBIO

El trabajo que hacemos aquí en CREAR es particularmente gratificante cuando podemos ver las vidas de nuestros estudiantes enriquecidas, no solo a través de nuestros programas de arte e inglés; sino también en sus barrios y escuelas cuando llegan grupos de voluntarios para alegrar la comunidad.

Nuestros programas de voluntariado e intercambio se esfuerzan por alcanzar el objetivo de aprender a través de relaciones educativas mutuamente beneficiosas.

La generosidad de los grupos de voluntarios que colaboran con nosotros permite que CREAR prospere y estamos agradecidos por esta oportunidad.



DESATANDO LA CREATIVIDAD Y LA AVENTURA

CAMPAMENTO CREAR JULIO 2022

El verano pasado, la Asociación CREAR organizó dos semanas de campamento de verano que estuvieron repletas de actividades para mantener a nuestros jóvenes estudiantes comprometidos y entretenidos.

El campamento fue diseñado para ofrecer una amplia gama de actividades para ayudar a nuestros estudiantes a desarrollar sus habilidades e intereses en diversas áreas. Incluimos clases de arte y cocina donde los estudiantes pudieron demostrar su creatividad y aprender nuevas recetas.

También los llevamos a realizar caminatas ecológicas donde aprendieron sobre la flora y fauna local y la importancia de la conservación del medio ambiente. Nuestros estudiantes estaban emocionados de probar suerte con el surf, y teníamos instructores profesionales que les enseñaron los conceptos básicos del surf y la seguridad en el océano. Por último, organizamos juegos olímpicos donde los estudiantes compitieron en varios deportes y actividades para desarrollar habilidades de trabajo en equipo y espíritu deportivo. Nos emocionó ver a los estudiantes divertirse, aprender cosas nuevas y hacer nuevos amigos.



DE ESTUDIANTE A UNIVERSITARIA

LA BECA DE EXALUMNOS DE CREAR AYUDA A FINANCIAR LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Aquí en CREAR, estamos orgullosos de crecer de la mano con nuestros estudiantes. Este junio, entregamos nuestra tercera beca del Fondo de Becas para Ex Alumnos de CREAR.

La becaria de este año es Jeanneth Lopez Grant, una estudiante de CREAR desde que tenía 5 años y ha estado activa en nuestros campamentos y clases, así como en nuestro proyecto de fotografía para adolescentes. La beca le ayudará a solventar los gastos relacionados con sus estudios en Comercio y Negocios Internacionales en la Universidad Nacional de Costa Rica ubicada en Nicoya. Seleccionamos a Jeanneth porque estamos impresionados por su espíritu generoso y disciplina con sus estudios. Estamos muy orgullosos de esta mujer joven prometedora y muy emocionados de ver lo que hará a continuación.

En sus propias palabras:





JEANNETH LOPEZ GRANT

Beneficiaria de la Beca

“ ESTA BECA ME BRINDA LA OPORTUNIDAD DE CRECER PROFESIONALMENTE Y PODER EN UN FUTURO AYUDAR A MI FAMILIA A SALIR ADELANTE Y ASÍ TENER UNA MEJOR CALIDAD DE VIDA. TENGO EL SUEÑO DE LUCHAR POR SER UNA PERSONA CON GRANDES CONOCIMIENTOS Y BRINDAR AL PAÍS EL FRUTO DE MI RECOMPENSA POR LOGRAR UN TÍTULO UNIVERSITARIO, QUE ME RESPALDE PARA APOYAR A LOS DEMÁS QUE NECESITEN DE MÍ. ”

DE ESTUDIANTE A UNIVERSITARIA: LA BECA DE EXALUMNOS DE CREAR AYUDA A FINANCIAR LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Nos gustaría extender un agradecimiento especial a nuestro comité de becas recién nombrado: *David Rosenthal* y *Nikola Ruhlou*.



David ha sido colaborador y partidario de CREAR durante muchos años y ha desarrollado programas únicos y significativos para nuestros jóvenes a través de New Voices, su programa de educación en medios de comunicación basado en Sámara que promueve el desarrollo personal y comunitario.



Nikola es nativo de Sámara y ha estado involucrado en CREAR durante más de diez años, ayudándonos originalmente a crear nuestro primer programa para adolescentes en 2011. Valoramos su perspectiva local y su perspicacia pragmática que ayudarán a fortalecer nuestras ofertas de becas en el futuro.



DAVID ROSENTHAL

Partidario y Colaborador
de CREAR.

“ LA BECA PARA EXALUMNOS DE CREAR BRINDA A LOS EX ALUMNOS DE CREAR LA ASISTENCIA QUE NECESITAN, BASÁNDOSE EN LAS HABILIDADES QUE DESARROLLARON EN LA PROGRAMACIÓN PARA JÓVENES EN CREAR, PARA ASISTIR A LA UNIVERSIDAD U OTROS PROGRAMAS PROFESIONALES QUE DE OTRO MODO ESTARÍAN FUERA DE SU ALCANCE ECONÓMICO. LA AYUDA RECIBIDA EN ESTA COYUNTURA CRÍTICA ABRE UN MUNDO DE POSIBILIDADES A ESTOS EGRESADOS DE CREAR TRABAJADORES Y DE ALTO RENDIMIENTO, BRINDÁNDOLES LAS MISMAS OPORTUNIDADES QUE TIENEN LOS ESTUDIANTES CON MAYORES RECURSOS ECONÓMICOS Y APOYO. ES UN PLACER AYUDAR CON ESTE PROGRAMA QUE BRINDA OPORTUNIDADES ESENCIALES A LOS JÓVENES EN LA REGIÓN DE PLAYA SAMARA. ”

LA MAGIA DE LA MASCARADA

COMBINANDO TRADICIONES COSTARRICENSES Y NORTEAMERICANAS

¡El 31 de octubre de 2022 fue una noche para recordar! Organizamos otro desfile de “Mascarada” para celebrar el Día de la tradición costarricense de máscaras. Colaboramos con Costa Rica TEFL para combinar la tradición costarricense con la costumbre norteamericana de “truco o trato”.

Los tradicionales payasos de Santa Cecilia y la cimarrona nos acompañaron en el mejor desfile que ha visto nuestra comunidad. En el desfile no solo participaron los estudiantes y familias de Asociación CREAR, sino que toda la comunidad nos acompañó en este evento, donde combinamos tradiciones costarricenses y norteamericanas.

¡Gracias a todos los que hicieron posible esta mágica y alegre noche!
¡No podemos esperar a la próxima Mascarada!





INSPIRANDO A JOVENES ARTISTAS

DESTACANDO ARTE ESTUDIANTIL EN EXPOSICIONES DE CREAR

Aquí en CREAR es un gran honor mostrar las obras de arte fenomenales que crean nuestros estudiantes.

En 2022 organizamos dos exposiciones de arte donde se invitó a los estudiantes y sus familias a ver sus obras de arte en exhibición. Elevamos a nuestros estudiantes y honramos su arte transformando nuestra oficina en una galería sofisticada y elegante que exhibe todo el arte que crearon.

Al mostrar la obra de arte de esta manera, descubrimos que agrega valor al trabajo de los estudiantes y los ayuda a sentirse orgullosos de su trabajo. También es una oportunidad para construir una comunidad con nuestros estudiantes y sus familias. Disfrutamos ver a las familias de los jóvenes artistas disfrutar del viaje por la galería de clase mundial, y queremos agradecerles por apoyar a sus hijos en sus actividades artísticas.





LO DESTACADO DE CREAR

EL FANTÁSTICO TRABAJO DE 5 VOLUNTARIOS

En 2022, nuestro programa de pasantes finalmente volvió a los niveles de actividad anteriores a la pandemia y estamos muy agradecidos de que así sea.

Nuestros pasantes aportan todo tipo de experiencia y conocimiento a CREAR y sus pasiones e ideas ayudan a dar nueva vida a nuestro programa.



Además, los pasantes también comparten su cultura con nuestros estudiantes en forma de juegos, canciones y bromas; ¡Ayudando a nuestros estudiantes a convertirse en individuos más globalmente conscientes interactuando con jóvenes de todo el mundo! El año pasado dimos la bienvenida al programa a 5 fantásticos pasantes y queremos aprovechar esta oportunidad para destacarlos y destacar el trabajo de alta calidad que realizaron para CREAR.

EL DESTACADO DE CREAR: EL FANTÁSTICO TRABAJO DE 5 VOLUNTARIOS

De junio a agosto tuvimos un equipo dedicado de cuatro estudiantes universitarios de los Estados Unidos que nos ayudaron a mantener nuestro programa en marcha durante la época más ocupada del año. Guadalupe Loza-Mendez, Jack Selig, Alexandria Pizzino y Evey Kinkade fueron parte integral en la ejecución del campamento de verano, proyectos de voluntariado comunitario y nuestras clases diarias de arte e inglés. Aportaron nueva energía e ideas a CREAR y nos encantó verlos conectarse significativamente con nuestros estudiantes.

Más adelante en el año le dimos la bienvenida a Laura Uhl de Alemania. Laura es una música apasionada y talentosa que compartió sus dones con CREAR durante tres meses desde septiembre hasta finales de año en noviembre. Laura compartió su amor por la música con nuestros estudiantes tocando el piano y permitiéndoles aprender canciones simples en las teclas. A nuestros estudiantes les encantaban los días en que salía el piano y siempre aprovechaban la oportunidad de expresarse musicalmente.

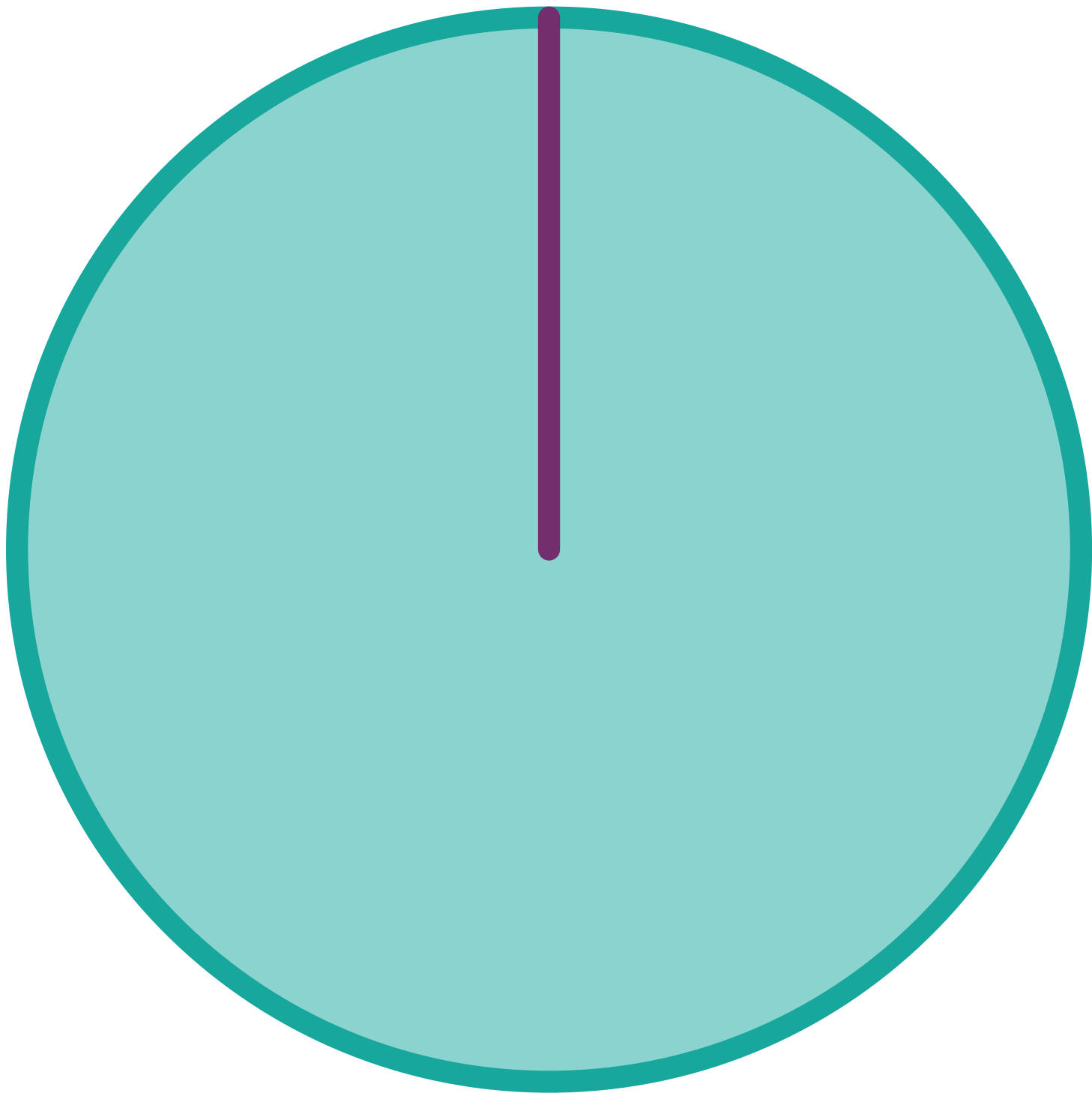


FINANCIAS

1º ENERO DEL 2022 - 31º, DICIEMBRE DE 2022

DE DONDE SALIÓ EL DINERO

- DONACIONES: \$180,848
- CUOTAS: \$0
- INTERESES: \$62

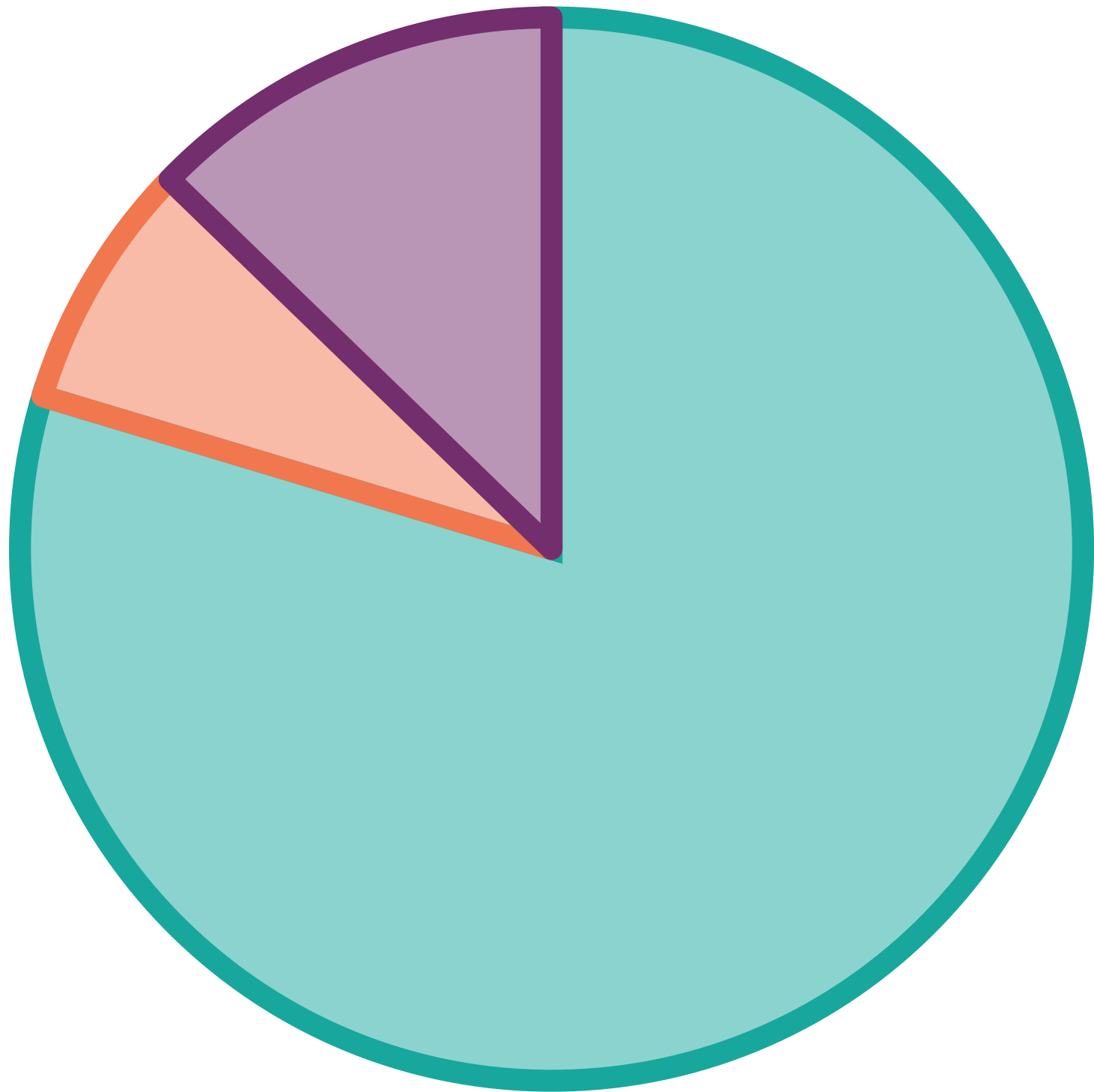


FINANCIAS

1º ENERO DEL 2022 - 31º, DICIEMBRE DE 2022

CÓMO SE GASTÓ EL DINERO.

- PROGRAMAS: \$75,905
- RECAUDACIÓN: \$7,133
- SOPORTE: \$12,271



Gracias!

A NUESTROS DONANTES DE LA CAMPAÑA CAPITAL

También nos gustaría reconocer la generosidad de los donantes de la campaña capital de CREAR. Es a través de su apoyo que pudimos asegurar el Centro de Aprendizaje CREAR June Nickerson como un hogar permanente para nuestro valioso trabajo comunitario. Cada uno de estos patrocinadores fundamentales ha sido parte integral del crecimiento de CREAR, y tenemos una enorme deuda de gratitud con todos ellos.

KAREN & KENT KEITH

THE NICKERSON FAMILY

CARLTON COOK

JEFFRY ABRAMS

MEREDITH & TIM ABERLE

KEITH THOMAS

IDA CLAY & FAMILY

HELENA & WEST FRASER

PAUL & RENEE VANRAAY

ANNUAL IMPACT REPORT



ASOCIACIÓN CREAR

2022

UN SINCERO *Agradecimiento*

A LOS SIGUIENTES DONANTES POR SU GENEROSIDAD EN 2022

Amanda Schell	Gary Devoss	John Michael and Colleen	Natalie Colvin
Anne-Sophie Uhl	Greg and Sharon Dudar	Kunkel	The Nickerson family
Peter Adams	Grier Cooper	Karen & Kent Keith	Nikola Ruhlow Mora
Caitlin Brune	Ida Clay & Family	Keith family	Patricia (Patty) Shattuck
Carla & John Geensen	J Workman-Purvine	Keith Scotland	Patrick McGoey
Catherine Czerwinski	Jane Collins	Keith Thomas	Paul & Renee VanRaay
Cherie Barker	Janet Frus	Lawrence (Bill) Burden	Paul Beach
Chrystal and John Stanley	Jeffry A. and Lisa James	Margaret Mullane	Pete & Bebe Keith
Claire Skinner	Jeffry Abrams	Mark Nickerson	Polly and Lee Scotland
Derek & Jordan Bellott	Joanna Kaspar and Russell	Maximilian Niemeier	Qiana Martin
Dr. Sheel Tangri	Blessing	Meredith & Tim Aberle	Robert Smithson
Elizabeth Haffner	John (Carlton)Cook	Mike Bessette	Will Browning
		Montress Kenniston	

UN SINCERO *Agradecimiento*

A NUESTROS PASANTES

Jack Selig
Evey Kinkade
Alexandria Pizzino
Guadalupe Loza-Mendez
Laura Uhl

A NUESTROS VOLUNTARIOS DE APOYO

Keith Thomas
Kirstey Wallior
Lyn Eborall

A NUESTROS GRUPOS DE VOLUNTARIOS COMUNITARIOS

Travel for Teens Volunteers and Guides

Intercultura, Samara Language School

CREAR Community Projects Foreman
Jose Ruiz

A NUESTROS VOLUNTARIOS PRINCIPALES

Andrea Ellis
Brooke Kolodychuk
Courtney Lynn
Jane Collins
Caro Naaf
Julie Hartline
Derek Bellot
Jordan Bellot
Patrick McGoey
Hilda Cruz
Marion Bond
Grier Cooper



UN SINCERO *Agradecimiento*

A NUESTRO EQUIPO DE CREAR

Andrea Keith

Lucas Mozingo

Rekha Chandrasekharan

Gail Shingler

Beatriz Jiron Arias

Tesa Rodriguez



UN SINCERO *Agradecimiento*

A NUESTRO CONSEJO DIRECTIVO DE CREAR

Bill Burden

Barbara Miller

Tess McGrath



UN SINCERO *Agradecimiento*

A LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES POR SU APOYO EN 2022

Samara Adventure Company

CnC Surf School

Guanacaste Law Office

New Voices

Payasos Santa Cecilia

Eduardo Reyes & Puntos de Cultura, Ministerio de Cultura y

Juventud

Asociación de Desarrollo El Torito

Escuela El Torito

Escuela Sámara

The Costa Rica School of Massage Therapy

Intercultura Samara Language School

Deivison & Trish Lopez of Señor Pit's Catering

Travel for Teens

WanderWorld Travel

Costa Rica TEFL

Patio Colonial

ANNUAL IMPACT REPORT



EDUARDO REYES

Gestor Sociocultural
Ministerio de Cultura
y Juventud de Costa Rica

ASOCIACIÓN CREAR

“ AGRADEZCO POR LA ESCUCHA, LA DISPOSICIÓN Y EL TRABAJO MARAVILLOSO QUE REALIZARON DURANTE ESTE AÑO Y EL AÑO PASADO EN LA ZONA DE GUANACASTE, EN ESPECÍFICO EN SAMARA Y EL TORITO. ES UN TRABAJO CON UN FUERTE IMPACTO EN LOS PROCESOS DE GESTIÓN SOCIOCULTURALES DE LA REGIÓN, Y ESTOY SEGURO Y CONVENCIDO DE QUE LO QUE USTEDES HICIERON MARCA LA VIDA DEL GRUPO DE PERSONAS QUE PARTICIPARON DE MANERA DIRECTA EN EL PROCESO. COMO ASOCIACIÓN, TIENEN MUCHA FUERZA Y LOS ADMIRO POR ESO. ”

2022

UN SINCERO *Agradecimiento*

CREAR CONTINUOUS CONTRIBUTORS CLUB

Estamos orgullosos de reconocer a los siguientes benefactores que han demostrado 10 años o más de donaciones consecutivas por su apoyo constante a CREAR y fe inquebrantable en la misión:

Cherie Barker

John (Carlton) Cook

Keith Scotland

Jeffry Abrams

Karen & Kent Keith

Keith Thomas

Polly and Lee Scotland

Paul & Renee VanRaay



J. WORKMAN-PURVINE

Partidario de CREAR

“ CREAR HA CREADO UNA COMUNIDAD QUE PROMUEVE EL CUIDADO RESPONSABLE DEL MEDIO AMBIENTE, EMPODERA A LOS JÓVENES A DESCUBRIR SUS HABILIDADES Y TALENTOS ÚNICOS Y FOMENTA SU AUTOESTIMA; UN REGALO INVALUABLE PARA LOS NIÑOS QUE NO HAN TENIDO LAS MISMAS OPORTUNIDADES AL NACER QUE LOS NIÑOS EN PAÍSES MÁS RICOS. CREAR OFRECE MÁS QUE UNA EDUCACIÓN, BRINDA ESPERANZA PARA UN FUTURO MEJOR PARA SUS ESTUDIANTES. SEGUIRÉ APOYANDO A CREAR EN LOS PRÓXIMOS AÑOS Y ESPERO QUE OTROS SE UNAN A MÍ, ¡NINGUNA CONTRIBUCIÓN ES DEMASIADO PEQUEÑA! ”

*“ CREAR PARA MÍ REPRESENTA LOS CORAZONES DE PERSONAS DE TODO EL MUNDO,
COMPROMETIDAS CON RESPETO, AMOR Y COMPASIÓN POR LAS COMUNIDADES A LAS QUE SIRVEN.
ES UN MODELO PARA MUCHAS COMUNIDADES DE TODOS LOS GRUPOS SOCIOECONÓMICOS. ”*

- MIKE BESSETTE, PARTIDARIO DE CREAR DESDE 2014

LA MISIÓN DE CREAR

ES BRINDAR OPORTUNIDADES EDUCATIVAS SUPLEMENTARIAS GRATUITAS Y DE ALTA CALIDAD PARA LOS JÓVENES DE PLAYA SAMARA Y EL TORITO, AL MISMO TIEMPO QUE SIRVE COMO UN ESPACIO DE ENRIQUECIMIENTO CULTURAL MUTUO ENTRE SUS ESTUDIANTES Y VOLUNTARIOS.



ASOCIACIÓN
CREAR

CREATIVIDAD | ARTE | RESPONSABILIDAD SOCIAL